**SỐ 530**

KINH TU-MA-ÐEÀ TRÖÔÛNG GIAÛ

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Ngoâ, Cö só Chi Khieâm,*

*ngöôøi nöôùc Nguyeät Chi.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Phaät cuøng vôùi ñaïi chuùng Tyø-kheo goàm naêm traêm vò ôû taïi tinh xaù Kyø hoaøn, thuoäc nöôùc Xaù-veä.

Baáy giôø, Theá Toân cuøng vôùi A-nan ñaép y, mang baùt vaøo thaønh khaát thöïc. Trong thaønh coù con cuûa ñaïi Tröôûng giaû, teân laø Tu-ma-ñeà vöøa môùi maát, cha meï, doøng hoï vaø baïn beø ñeàu khoùc loùc thöông tieác, daäm chaân than oaùn buoàn raàu, tuyeät voïng, hoaëc keâu cha meï, anh em, hoaëc keâu choàng, gaøo khoùc ñuû caùch nhö vaäy. Laïi coù ngöôøi caøo naém ñaát laøm cho buïi baëm dính ñaày mình, hoaëc coù ngöôøi caàm dao caét raâu toùc mình, ví nhö bò ngöôøi baén teân ñoäc vaøo tim, ñau ñôùn voâ cuøng. Hoaëc coù ngöôøi caøo xeù aùo ñang maëc maø than khoùc, gioáng nhö gioù lôùn thoåi maïnh, laøm cho caây röøng caønh laù rung ñoäng. Laïi coù ngöôøi nhö caù maéc caïn, quaèn quaïi treân ñaát, gioáng nhö caây lôùn bò chaët ñoå ngoån ngang. Khoå sôû ñau ñôùn nhö vaäy.

Ñöùc Theá Toân bieát maø vaãn hoûi Toân giaû A-nan:

–Caùc ngöôøi kia vì sao khoùc loùc thaûm thieát nhö vaäy? Toân giaû A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân! Trong thaønh naøy, coù con cuûa ñaïi Tröôûng giaû, teân laø Tu-ma-ñeà vöøa môùi maát, cha meï, anh em, vôï con, doøng hoï, baïn beø vì aân aùi raøng buoäc neân meâ loaïn nhö vaäy. Nguyeän xin Ñöùc Theá Toân ñi ñeán nhaø ñoù ñeå cöùu ñoä cho hoï. Chö Phaät Theá Toân khoâng ai

thænh caàu thì khoâng coù choã ñeå noùi. Nay vì nhöõng ngöôøi kia, con xin thænh caàu Phaät Theá Toân ruõ loøng ñaïi Töø bi ñeán ñoù.

Nhö Lai nhaän lôøi thænh cuûa A-nan, lieàn ñeán nhaø kia.

Troâng thaáy Ñöùc Theá Toân ñeán, nhöõng ngöôøi ñoù ñeàu laáy tay lau maët roài ñi ra tieáp ñoùn Phaät, ñaàu maët leã saùt chaân Phaät, khoùc loùc ngheïn ngaøo, khoâng theå noùi ñöôïc. Hoï muoán than lôùn nhöng vì kính sôï Phaät neân khoâng daùm than thôû, maø chæ ñöùng ñoù.

Khi aáy, Phaät hoûi cha meï, anh em, doøng hoï, baïn beø cuûa con Tröôûng giaû:

–Vì sao caùc ngöôøi than khoùc, buoàn raàu, ñaém chìm vaøo phaùp khoâng thaät naøy?

Nhöõng ngöôøi naøy ñeàu thöa:

–Baïch Theá Toân! Trong thaønh chæ coù ngöôøi naøy laø thoâng minh trí tueä, ñeïp ñeõ hôn heát, ñaõ ñeán tuoåi tröôûng thaønh. Chuùng con luùc naøo cuõng nhôù nghó ñeán, moïi ngöôøi ñeàu thích nhìn, ngaém khoâng chaùn, lôøi noùi hieàn hoøa, hieáu thaûo vôùi cha meï, kính thuaän anh em. Laïi coù nhieàu cuûa baùu: Vaøng, baïc, löu ly, xa cöø, maõ naõo, san hoâ, hoå phaùch, kho taøng chöùa ñaày chaâu baùu. Laïi coù xe, ngöïa, thöùc aên uoáng, thuoác thang, quaàn aùo, ñoà naèm, noâ tyø, toâi tôù. Taát caû ñeàu ñaày ñuû. Boãng moät hoâm, ngöôøi naøy qua ñôøi. Vì theá chuùng con khoùc than, thöông tieác khoâng theå kìm cheá ñöôïc.

Laønh thay! Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân vì chuùng con, duøng phöông tieän thuyeát phaùp ñeå chuùng con xa lìa ñöôïc caùc khoå naõo. Töø nay veà sau laïi khoâng coøn chòu caùc khoå nhö vaäy nöõa, ñoaïn tröø ñöôïc caùc goác reã cuûa phieàn naõo: tham duïc, saân giaän, ngu si, ñöôïc qua khoûi bôø sinh, laõo, beänh, töû, vónh vieãn xa lìa bieån saàu bi khoå naõo, sinh ra nôi naøo cuõng ñöôïc gaëp chö Phaät, baïn laønh, khoâng gaëp duyeân aùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo cha meï, doøng hoï, baïn beø cuûa con Tröôûng giaû vaø moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôøi coù bao giôø thaáy, coù ai sinh maø khoâng giaø, khoâng beänh, khoâng cheát khoâng?

Caùc ngöôøi naøy thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con chöa töøng thaáy nhö vaäy. Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôi muoán xa lìa sinh, giaø, beänh, cheát, saàu, bi, khoå naõo

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thì chôù nghó ñeán söï raøng buoäc aân aùi naøy, giöõ taâm ngay thaúng, quay veà nöông vôùi Tam baûo. Vì sao? Vì ôû ñôøi, khoâng ai hôn Phaät. Phaät coù theå daãn ñöôøng cho nhöõng ngöôøi meâ môø, ngu si. Caùc ngöôøi buoân baùn vaø caùc thaày thuoác gioûi, coù töôùng toát cuõng khoâng baèng Phaät. Vì sao? Vì chính Nhö Lai laø baäc thaày cho thuoác, lôøi Phaät noùi ra chính laø thuoác hay.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Trong möôøi phöông theá giôùi Coù sinh aét coù töû*

*Ñöôøng sinh töû qua laïi Chæ phaùp môùi tröø dieät.*

*Khoâng möôøi phöông, coõi naøo Coù theå vöôït caùi cheát*

*Chæ Phaät môùi döùt boû Vì theá quy maïng Phaät.*

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôøi bieát theá naøo goïi laø töû khoâng? Moïi ngöôøi thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con khoâng bieát. Phaät baûo moïi ngöôøi:

–Saùt sinh, troäm caép, taø daâm, noùi doái, noùi hai löôõi, noùi lôøi hung döõ, noùi theâu deät, ganh gheùt, saân giaän, si meâ, ngöôøi naøo laøm möôøi ñieàu aùc naøy goïi laø töû.

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Ngöôøi naøo traùi nghòch, khoâng hieáu thuaän cha meï, khoâng thöïc haønh chaùnh phaùp, khoâng cung kính Sa-moân, Phaïm chí vaø caùc baäc tröôûng laõo cuõng goïi laø töû.

Phaät laïi baûo:

–Ngöôøi naøo khoâng toân kính Tam baûo vaø caùc Sa-moân trì giôùi, coù ñöùc, cuõng goïi laø töû.

Phaät laïi baûo:

–Ngöôøi naøo tham lam, boûn seûn, ganh gheùt, kieâu ngaïo, coi khinh, töï mình khoâng giöõ giôùi, ngöôøi lôùn nhoû trong nhaø cuõng khoâng giöõ giôùi, lôøi noùi thoâ loã, laøm toån thöông ñeán ngöôøi, cuoàng si, bieáng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhaùc, taâm yù khoâng an oån, saùu tình khoâng ñuû, trí tueä keùm coõi, khoâng nghieâm khaéc vôùi chính mình, thích tin lôøi noùi cuûa ngöôøi khaùc, thöôøng oâm loøng ganh tî, saân giaän, töï khen mình, ngaên caûn vieäc thieän cuûa ngöôøi, khen ngôïi vieäc quaáy cuûa ngöôøi, cao ngaïo töï thoûa maõn, khoâng thaân caän Sa-moân, Phaïm chí, khoâng nghe chaùnh phaùp. Ngöôøi nhö vaäy cuõng goïi laø töû.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ngöôøi naøo taâm khoâng toát Öa laøm möôøi ñieàu aùc Thöôøng oâm loøng cao ngaïo Khoâng toân kính Tam baûo. Khoâng giöõ giôùi trong saïch Löôøi bieáng khoâng tinh taán Nhöõng ngöôøi naøo nhö vaäy Ñeàu ñöôïc goïi laø töû.*

*Ngöôøi öa laøm ñieàu aùc Sinh ñoïa vaøo ñöôøng aùc Ngöôøi naøo laøm ñieàu thieän Môùi ñöôïc sinh coõi trôøi.*

*Neáu ngöôøi khoâng tin Phaät Cuõng khoâng haønh chaùnh phaùp Maø thöïc haønh phi phaùp*

*Nhö vaäy goïi laø töû.*

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Ngöôøi naøo giaøu sang maø khoâng kieâu maïn, taâm yù thöôøng an vui, khoâng töï cho mình cao, cuõng khoâng töï cho mình thaáp, taâm bình ñaúng vôùi taát caû, xem moïi ngöôøi nhö mình. Tuy ñöôïc giaøu sang, taâm vaãn bình thöôøng khoâng khaùc, thöôøng xem taát caû ñeàu laø voâ thöôøng, bieát chuùng khoâng phaûi laø cuûa ta, coøn hôn oaùn ñoäc, hieåu bieát caùc phaùp, hoäi hoïp laø coù ly tan. Bieát vaäy neân sieâng naêng tu taäp, bieát taát caû phaùp khoâng theå nöông töïa, ñoái vôùi danh lôïi khoâng maøng ñeán, cuõng khoâng vöôùng maéc vaøo taát caû caûnh traàn, thöôøng tu döôõng taâm, gaàn guõi ngöôøi trí, khoâng gaàn baïn aùc, thöôøng mong caàu söï xa lìa. Phaùp Phaät noùi ra, khoâng khi naøo sai traùi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ít coù chuùng sinh ÔÛ taïi theá gian*

*Ñöôïc nhieàu giaøu sang Maø khoâng cao ngaïo. Töï cao coi thöôøng Khoâng lìa ñöôïc khoå Neáu khoâng cao ngaïo Mau ñöôïc giaûi thoaùt. Ngöôøi khoâng cao ngaïo Nhaát ñònh giaûi thoaùt Ngöôøi maø cao ngaïo*

*AÉt ñoïa ñöôøng aùc. Ngöôøi boû cao ngaïo Khoâng goïi laø töû Ngöôøi coù cao ngaïo Môùi goïi laø töû.*

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôøi coù bieát: Sinh, giaø, beänh, cheát ôû ñôøi naøy thì ñôøi sau thaàn thöùc luaân chuyeån seõ laïi thoï thaân khaùc khoâng?

Moïi ngöôøi thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con khoâng bieát. Phaät baûo:

–Caùc ngöôøi neân bieát! Chuùng sinh do boán nhaân duyeân troùi buoäc, thaàn thöùc luaân chuyeån trong naêm ñöôøng, neân khoâng bieát töø ñaâu sinh ñeán, cheát ñi veà ñaâu.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Voâ thöôøng cho laø thöôøng Khoâng saïch cho laø saïch Thaät khoå maø noùi vui*

*Voâ ngaõ cho coù ngaõ. Chuùng sinh trong sinh töû Ñaém trong kieán ñaûo ñieân Traûi ngaøn vaïn öùc kieáp*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Khoâng bieát goác sinh töû. Neáu coù ngöôøi hieåu bieát Phaùp vi dieäu chaân thaät*

*Bieát ñaáy chaúng phaûi thöôøng Ñuùng laø goác lôùn khoå.*

*Neáu ngöôøi thaáy aùc xaáu Ñoaïn ñöôïc goác ba ñoäc Chaéc chaén ñöôïc thaønh töïu Ñaïo Chaùnh giaùc Voâ thöôïng.*

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Do caùc phieàn naõo neân phaùt sinh caùc nhaân duyeân. Do nhaân duyeân neân chòu caùc khoå naõo, nhöõng caùi ñoù luaân chuyeån trong sinh töû. Saéc khoâng ñeán ñôøi sau, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng ñeán ñôøi sau. Vì sao? Vì naêm aám khoâng theå naém baét ñöôïc, khoâng chaéc chaén, khoâng taïm döøng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Vì do caùc phieàn naõo Neân phaùt sinh ñieàu aùc Vì caùc nhaân duyeân naøy Laõnh chòu voâ löôïng khoå. Do thoï caùc khoå naõo Sinh voâ löôïng phieàn naõo Ñoù laø goác sinh töû*

*Luaân chuyeån luoân nhö vaäy. Caùc saéc ñeïp theá gian*

*Ví nhö boït treân nöôùc Taát caû caùc khoå, beänh Ví nhö boït nöôùc möa. Taát caû caùc töôûng nhôù*

*Nhö ngöïa hoang khoâng khaùc Voâ löôïng caùc vieäc laøm*

*Taùnh nhö thaân caây chuoái. Nhöõng caùi bieát cuûa taâm Ñeàu laø aûo khoâng thaät*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Chaùnh phaùp vi dieäu naøy Do Nhö Lai noùi ra.*

*Laø dieäu phaùp cuûa Phaät Ñaõ giaûng cho caùc ngöôi Vì thöông xoùt chuùng sinh Maø noùi laø cam loà.*

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Ñòa khoâng ñeán tôùi ñôøi sau, thuûy, hoûa, phong cuõng khoâng ñeán tôùi ñôøi sau. Vì sao? Vì ñòa voâ giaùc, voâ tri, vì boán ñaïi laø voâ thöùc. Ñòa töùc laø khoâng thaät, boán ñaïi phaûi hôïp môùi thaønh. Do nhaân duyeân naøy neân khoâng ñeán tôùi ñôøi sau.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Heát thaûy trong caùc phaùp Khoâng hình theå, khoâng saéc Cuõng khoâng choã hieåu bieát Giaû doái, khoâng chaân thaät. Boán ñaïi giaû hôïp thaønh Yeáu meàm khoâng chaéc chaén Muoán ñeán tôùi ñôøi sau*

*Hoaøn toaøn khoâng theå ñöôïc.*

Phaät laïi baûo:

–Nhaõn khoâng ñeán tôùi ñôøi sau, nhó, tyû, thieät, thaân, yù cuõng khoâng ñeán tôùi ñôøi sau. Vì sao? Vì nhaõn laø khoâng, voâ ngaõ, voâ thöôøng, khoâng coù choã taïm truù. Neáu muoán laøm cho döøng cuõng khoâng theå ñöôïc, coù duyeân lieàn sinh, heát duyeân lieàn dieät, sinh khoâng töø ñaâu ñeán cuõng khoâng ñi veà ñaâu; nhó, tyû, thieät, thaân, yù cuõng nhö vaäy.

Caùc ngöôøi neân bieát! Saùu tình naøy duyeân hôïp thì coù, duyeân tan thì khoâng, ví nhö khaùch ôû nhôø khoâng laâu daøi. Laïi nhö ngöôøi maéc nôï, tíùnh soá ngaøy coâng laøm ñeå traû nôï, heát soá ngaøy lieàn ñi khoâng ôû laïi, ñi roài laø heát saïch khoâng coøn gì, khoâng coøn qua laïi. Saùu tình naøy cuõng nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Caùc tình khoâng kieân coá Phaùp naøy nhö hö khoâng*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Khoâng an, khoâng laâu beàn Khoâng theå laø cuûa ta.*

*Do nhaân duyeân maø coù*

*Hoaøn toaøn khoâng quyeát ñònh Duyeân hoøa hôïp taïo thaønh Ñôøi sau khoâng theå ñöôïc.*

Khi Phaät giaûng noùi kinh naøy, coù ba traêm Tyø-kheo dieät tröø heát caùc laäu, giaûi thoaùt khoûi phieàn naõo, ñaéc quaû La-haùn. Laïi coù naêm traêm chö Thieân xa lìa buïi baån coõi traàn, ñöôïc maét phaùp trong saïch. Laïi coù taùm ngaøn trôøi, ngöôøi ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Phaät laïi baûo moïi ngöôøi:

–Caùc ngöôøi neân xem xeùt heát thaûy laø voâ thöôøng, khoâng neân xa lìa nhôù nghó naøy. Ta bieát chö Phaät ôû quaù khöù, vì taát caû chuùng sinh laøm chieác caàu lôùn, coù loøng ñaïi Töø bi vôùi taát caû chuùng sinh. Phaät ôû quaù khöù hieäu laø Phaät Ca-dieáp, Phaät Caâu-toân-ñeá, Phaät Caâu-na-haøm Maâu-ni, Phaät Tuøy Dieäp, Phaät Thi-khí, Phaät Ñònh Quang, coù haèng haø sa soá chö Phaät Nhö Lai nhö vaäy ñaõ ñoaïn tröø taát caû phaùp aùc, tu taäp voâ löôïng phaùp thieän, saâu daøy, ôû trong caùc phaùp khoâng coøn chöôùng ngaïi, nhöng cuõng ñeàu laø voâ thöôøng. Ñôøi quaù khöù, cuõng coù voâ löôïng Bích- chi-phaät, quyeát taâm caàu söï vaéng laëng, kheùo tu taäp taâm, cuõng ñeàu laø voâ thöôøng. Ñeä töû chö Phaät ñôøi quaù khöù coù voâ löôïng, voâ bieân ñeàu ñoaïn tröø heát caùc phieàn naõo, chöùng ñöôïc ba minh, saùu thoâng vaø taùm giaûi thoaùt, vónh vieãn xa lìa sinh töû ñöôïc ñeán bôø giaùc, cuõng ñeàu laø bieán ñoåi voâ thöôøng. Ñôøi quaù khöù, cuõng coù nhöõng Tieân nhaân chöùng ñöôïc naêm thoâng, tu haønh giöõ giôùi trong saïch, thoï voâ löôïng kieáp, cuõng ñeàu trôû veà voâ thöôøng. Thuôû xöa cuõng coù voâ löôïng Chuyeån luaân thaùnh vöông vaø caùc Tieåu vöông, ñaày ñuû baûy baùu, khoâng thieáu thöù gì, roài cuõng laïi voâ thöôøng.

Ta, voâ löôïng kieáp ñôøi quaù khöù laøm caùc quoác vöông, ñem ñaàu,

maét, tuûy, naõo, tay, chaân, ñaát nöôùc, thaønh luõy, vôï con, voi ngöïa, baûy baùu, cung ñieän, laâu ñaøi vaø caû naêm thuù vui, taát caû ñeàu ban cho khaép. Baáy giôø, ta cuõng tu haønh giöõ giôùi, khoâng coù khuyeát phaïm. Neáu coù ngöôøi ñeán xin caùc vaät thì cuõng vui veû ban cho, khoâng sinh taâm saân giaän, cuõng khoâng coù taâm ganh gheùt, thaân taâm luoân duõng maõnh saùng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

suoát, taán tôùi, khoâng bieáng nhaùc, chuyeân tu thieàn ñònh giaûi thoaùt Tam- muoäi. Do trí tueä nhaïy beùn, roäng lôùn khoâng ngaïi, saâu xa khoâng ai baèng, ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy, neân khi haønh ñaïo Boà-taùt, vôùi coâng ñöùc naøy, ta ngoài beân coäi Boà-ñeà, vôùi taâm kim cang maø laäp theà nguyeàn: “Quyeát khoâng rôøi khoûi choã naøy tröø phaù ñöôïc boán ma, ñaéc Nhaát thieát chuûng trí, möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng.” Vöøa phaùt taâm nieäm naøy, thieân ma Ba-tuaàn daãn quyeán thuoäc ñeán, trang bò binh khí, vaây quanh caây Boà-ñeà, caùch ba möôi hai do-tuaàn, phaùt loøng suy nghó aùc: “Ta ñem binh chuùng, quyeát phaù hoaïi ngöôøi naøy, laøm cho khoâng thaønh ñaïo.” Khi aáy, ta duoãi tay voã xuoáng ñaát, caùc quyeán thuoäc cuûa ma lieàn bò phaù tan. Phaùp maø ta hieåu bieát, chöùng ñaéc vaø hieåu roõ hieän ñang chöùng nghieäm, neân ta ñöôïc thaønh ñaïo.

Baáy giôø, ta lieàn taäp hôïp voâ löôïng coâng ñöùc, trí tueä, duøng moät

nieäm töông öng vôùi tueä, thaønh ñöôïc ñaïo Chaùnh ñaúng Boà-ñeà Voâ thöôïng, roài chuyeån xe phaùp, töï mình thaønh töïu, roài cuõng laïi thaønh töïu giaùo hoùa cho taát caû chuùng sinh. Khi aáy, laïi coù ba Daï-xoa, moät teân laø A-la-baø-giaø, hai teân laø Tyø-sa-na-giaø, ba teân laø Tu-chæ-lam, cuøng vôùi nhöõng Daï-xoa, nhö vaäy coøn coù voâ löôïng quyû thaàn bieán hoùa, bieát giöõ giôùi, ôû trong chín möôi laêm ngoaïi ñaïo, hoï laø baäc cao quyù hôn heát, khoâng ai baèng, ñaõ ñoaïn tröø taát caû goác reã cuûa ba ñoäc, khoâng coù khoå veà sinh, laõo, beänh, töû, thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû voâ thöôïng, nhöng roài cuõng seõ bò voâ thöôøng bieán chuyeån. Sau ba thaùng, ta cuõng seõ nhaäp Nieát-baøn.

Phaät laïi baûo ñaïi chuùng:

–Naøy caùc ngöôøi! Haõy xem xeùt voâ thöôøng vôùi taát caû moïi ngöôøi, Nhö Lai ñaéc Nhaát thieát chuûng trí, thaân töôùng toát ñeïp, thaønh töïu ñaày ñuû maø cuõng khoâng theå thoaùt khoûi. Chö Phaät ñôøi quaù khöù, vò laïi, hieän taïi cuõng laïi laø voâ thöôøng, vì theá caùc ngöôøi phaûi xem xeùt kyõ phaùp voâ thöôøng. Neáu coù theå ñöôïc nhö vaäy thì khoâng coù taâm yeâu ñöông, quyeán luyeán, cuõng khoâng coù yù töôûng ham muoán, saân giaän, ngu si, ñoaïn tröø haún caùc khoå cuûa sinh, giaø, beänh, cheát, xa lìa taát caû phaùp aùc, taêng theâm voâ löôïng haïnh trong saùng, thoâng ñaït caùc phaùp phaùt khôûi töø möôøi hai nhaân duyeân. Do nhaân duyeân naøy, thöôøng gaëp chö Phaät. Vì sao? Vì ngöôøi naøo thoâng ñaït möôøi hai nhaân duyeân töùc laø thaáy phaùp.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Neáu thaáy phaùp töùc laø thaáy Phaät. Muoán thaáy Phaät, neân trong saïch giöõ gìn giôùi oai nghi khoâng ñeå khuyeát.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Caùc vua quaù khöù*

*Sinh tröôûng cung caám Huøng maïnh, ñoan chaùnh Trang söùc ñeïp ñeõ.*

*Voi ngöïa xe coä Cuûa baùu raát nhieàu Caùc vua nhö vaäy*

*Roài cuõng voâ thöôøng. Chö Tieân quaù khöù Maëc aùo da nai*

*Nhö Ñeà-baø-dieân*

*Chö Thieân, Tieân nhaân. Saùch vôû ngoaïi ñaïo Ñeàu thoâng suoát heát Chö Tieân nhö vaäy Cuõng laïi voâ thöôøng.*

*La-haùn quaù khöù Ñaõ ñoaïn ba ñoäc*

*Ba minh, saùu thoâng Khoâng ñaém ba coõi. Lìa caùc si, duïc*

*Nhieàu ruoäng phöôùc toát Thaùnh chuùng nhö vaäy Cuõng laïi voâ thöôøng.*

*Khoâng nghe moät caâu Ñoaïn heát phieàn naõo Töï mình tinh taán*

*Laø ruoäng phöôùc lôùn. Nhö con teâ giaùc*

*Ñoäc chieám nuùi röøng Tieáng taêm Duyeân giaùc Cuõng veà voâ thöôøng.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Quyeán thuoäc cuûa ma Phaù tan moät luùc Ñoaïn tröø phieàn naõo Ñöôïc thaønh Phaät ñaïo. Ñaõ thaønh ñaïo roài*

*Sau chuyeån xe phaùp Phaät tuy nhö vaäy Cuõng laø voâ thöôøng. Chö Phaät quaù khöù Bieát vieäc ba coõi Chö Phaät vò lai*

*Beàn chí chuùng sinh. Chö Phaät hieän taïi Haèng sa öùc coõi Chö Phaät nhö vaäy Cuõng laø voâ thöôøng.*

*Söùc maïnh voâ thöôøng Khoâng boû coõi Duïc Coõi Saéc, Voâ saéc*

*Tieân nhaân, quoác vöông. Sang heøn, cao thaáp Cuõng ñeàu khoâng boû Chö Phaät, Duyeân giaùc Hoïc vaø Voâ hoïc.*

*Khoâng sôï voâ thöôøng Khoâng choïn taøi saéc Khoâng keå maïnh yeáu Cuøng baäc Ñaïi trí.*

*Laøm ngöôøi beàn vöõng Vì theá neân bieát*

*Voâ thöôøng raát khoå Neân caàu chaùnh phaùp. Ta xöa laøm vua*

*Boá thí cung ñieän Laàu vöôøn ao taém*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Hoa quaû sum sueâ. Quoác thaønh, vôï con Ñaàu, maét ñeàu cho Ñem coâng ñöùc naøy Mong caàu Phaät ñaïo. Ta thuôû xa xöa*

*Boá thí tay chaân Do söï vieäc naøy*

*Tu taäp nhaãn nhuïc. Öng ñuoåi boà caâu Caét thòt ñoåi maïng Vì ñaïo Voâ thöôïng*

*Nhaãn chòu beänh khoå. Thöïc haønh khoå haïnh Taäp haïnh khoù laøm Phaù tröø ma vöông Nôi caây ñaïo traøng. Ñaéc thaønh Phaät ñaïo Khoâng coøn baån nhô Ta chuyeån xe phaùp Nôi vöôøn Loäc daõ.*

*Ta haøng phuïc ñöôïc Daï-xoa hung döõ*

*ÔÛ trong baûy nuùi Truï ôû Tuyeát sôn. Ta haøng phuïc ñöôïc*

*Quyeán thuoäc cuûa chuùng Maø khoâng theå haøng*

*Söùc maïnh voâ thöôøng. Coù theå haøng phuïc Gioáng nhö ñænh nuùi Voi döõ nhö vaäy*

*Ñoä laøm ñeä töû.*

*Vaø caùc quyeán thuoäc Ta ñeàu haøng phuïc*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Maø khoâng theå haøng Söùc maïnh voâ thöôøng. Ta vôùi luaän sö*

*Cuøng vôùi ngoaïi ñaïo Ñem chaùnh phaùp luaïân Thaûy khoâng baèng ta. Chuùng sinh caùc ñöôøng Ñoä laøm ñeå töû*

*Nhöng khoâng haøng phuïc Söùc maïnh voâ thöôøng.*

*Ta thaáy tham muoán buoäc Neân saân giaän, ngu si Phaùp meâ môø nhö theá Ñeàu ñaõ ñöôïc tröø dieät.*

*Ñeøn trí tueä lôùn soi Chieáu tam thieân theá giôùi Maø khoâng theå haøng phuïc*

*Söùc maïnh cuûa voâ thöôøng. Haøng phuïc Thieân ma vöông Vaø quyeán thuoäc cuûa ma Phaù tan moïi u aùm*

*Ñem chaùnh phaùp chieáu saùng. Haøng phuïc caùc luaän sö*

*Vaø nhöõng ngöôøi xem töôùng Nhöng khoâng theå haøng phuïc Söùc maïnh cuûa voâ thöôøng.*

Baáy giôø, Toân giaû A-nan ôû tröôùc Phaät, thöa:

–Laønh thay! Baïch Theá Toân! Theá Toân ñaõ kheùo phaân bieät, giaûng roõ phaùp naøy. Kinh naøy teân laø gì? Phuïng trì nhö theá naøo?

Phaät baûo:

–Kinh naøy teân laø Tröø Chö Öu Naõo, caùc oâng neân thoï trì. Coøn coù teân khaùc laø Hoäi Chö Phaät Tieàn, cuõng coù teân laø Nhö Lai Sôû Thuyeát Thò Hieän Chuùng Sinh, caùc oâng neân thoï trì.

Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Vaøo ñôøi sau, thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì kinh Nhö Lai Sôû

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thuyeát Thò Hieän Chuùng Sinh trong baûy ñôøi thì töï mình bieát roõ ñöôïc ñôøi tröôùc, ñoäc khoâng theå laøm haïi, löûa khoâng theå ñoát chaùy, nöôùc khoâng theå laøm troâi, khoâng ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh vaø taùm naïn, xaû thaân naøy ñöôïc sinh vaøo coõi nöôùc cuûa Phaät Di-laëc, ñöôïc ôû trong hoäi thöù nhaát cuûa Phaät Di-laëc.

Phaät giaûng noùi kinh naøy xong, Toân giaû A-nan vaø caùc ñaïi chuùng Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laàu la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân... nghe Phaät noùi ñeàu vui veû laõnh nhaän ñeå tu haønh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)